FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE No. 1. TABLEAU

{POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME R… DU CANA…

Province Ontario — District No. 65 — {District No. / District du recenseur} No. 3 — {in / dans} Town of Aylmer — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 2

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par George H. Stanbury — {Enumerator. / Recenseur.} — June 2 nd 3

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. Dwelling Houses.	Families.	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person in family, household or institution.	Place of habitation. (Street, avenue or square, city, town or village. Enough to connect with list or collector's number. Rural municipality or township, street, road, house number (if in city), town or village. Or other description.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed or divorced.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.)	Year of immigration to Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. (See Instructions.)	WAGE-EARNERS. State where person is employed, if in a city, town, village or township other than that of residence.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of work per week at chief occupation, if any.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other occupation or trade.	Total of earnings for the year 1910 from all sources.	INSURANCE HELD AT DATE. Upon life.	Against accidents or sickness.	Kind of insurance (ie. whether ordinary, term, etc.)	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Date of immigration to Canada.	Date of naturalization.	INFIRMITY. Blind.	Deaf-mute.	Insane.	Idiot.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Maisons.	Familles, ménages ou institutions.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chacun personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu de domicile. (Numéro ou nom de rue, ville, village ou canton. Assez de renseignements pour le relier au recenseur. Si en ville, numéro municipal et nom de la rue. Si dans la province pour le relier à la ville, le village ou canton. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Âge au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est au Canada, nous désirons la province ou le territoire.)	Pour les immigrés venus au Canada.	Pour les étrangers ayant fait la naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire autre que celui de chef de famille ou métier principal.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte. (Voir instructions.)	EMPLOYÉS. Municipalité où la personne travaille si dans une ville, village ou canton autre que celui de résidence.	Nombre de semaines employé au métier principal.	Nombre de semaines à un métier secondaire, si applicable.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gains reçus en 1910 provenant de l'emploi principal.	Gains reçus en 1910 provenant d'autres emplois.	Gains totaux en 1910 provenant de tous emplois.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE. Sur la vie.	Par accidents ou maladie.	Genre de l'assurance (ex. ordinaire, terme, etc.)	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois d'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Date de l'immigration au Canada.	Date de la naturalisation.	INFIRMITÉ. Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.	Idiot.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39	40	41	42	43	44	45
1		White Elizabeth G	Chestnut st	7	Wife	m	Feb	1846	65	O			Scotch	Canadian	Methodist	None	Nil																											
2		" Alice Ida	"	7	Daughter	S	April	1876	35	O			English	Canadian	Methodist	None	Nil																											
3	17	17 Smith Hyrne	Beech st	M	Head	M	June	1852	58	U.S.A.	1855	1873	English	Canadian	Methodist	Labourer	Nil			No	Yes	No	Brick Mason	52		75		520			1500		12.00									
4		" Martha M	"	7	Wife	M	Aug	1852	58	O			Irish	Canadian	Methodist	None	Nil																											
5		" Maud	"	7	Daughter	S	Feb	1891	20	O			English	Canadian	Presbyterian	Bookkeeper	2 7 2			No	Yes	No	Factory	52		51		416															
6		" Clara	"	7	Daughter	S	May	1887	24	O			English	Canadian	Methodist	Dressmaking	10 6 6			No	Yes	No	Millinery store	26		60		104															
7	18	18 Davis Albert	Forest st	M	Head	M	Feb	1874	37	O			English	Canadian	Baptist	Painter	Nil			No	Yes	No	Aylmer	32	20	60	18	312	104													
8		" Mary	"	7	Wife	M	July	1877	33	O			English	Canadian	Baptist	None	Nil																											
9		" Hattie	"	7	daughter	S	Feb	1901	10	O			English	Canadian	Baptist	None	Nil																											
10		" Audrey	"	7	daughter	S	Aug	1902	8	O			English	Canadian	Baptist		Nil																											
11		" Jay	"	M	son	S	Oct	1904	6	O			English	Canadian	Baptist		Nil																											
12		" Ray	"	M	son	S	March	1903	8	O			English	Canadian	Baptist		Nil																											
13	19	19 Anderson Melissa	"	F	Head	W	March	1845	66	U			Irish	Canadian	Methodist	Housework	7 0 0			No	Yes	No	odd jobs	40		60		240															
14		" William	"	M	Son	S	May	1885	25	U			Scotch	Canadian	Methodist	Labourer	7 6 52			No	Yes	No	Sand Pulp Mill	52		60		468															
15	20	20 Holden Eliza	"	F	Head	W	Mch	1848	63	England	1872		English	Canadian	Anglican	None	Nil																											
16		" Ethel	"	F	Daughter	S	Sept	1888	21	O			English	Canadian	Anglican	Stenographer	7 6 52			No	Yes	No	Shirt Factory	48		52		285															
17		" Charles	"	M	Son	S	Feb	1891	24	O			English	Canadian	Anglican	Painter	7 6 40			No	Yes	No	odd jobs	35		60		350															
18	21	21 Ferguson John W.	"	M	Head	M	Jan	1871	33	U.S.A.	1893		Scotch	Canadian	Presbyterian	Carpenter	6 5 52			No	Yes	No	Sand Pulp Mill	52		72		840															
19		" Margaret	"	F	Wife	M	April	1892	29	O			English	Canadian	Baptist	None	Nil																											
20	22	22 Richardson Peter	John st	M	Head	M	Nov	1837	73	England	1857		English	Canadian	Methodist	None	Nil																											
21		" Anna A.	"	F	Wife	M	July	1857	53	O			Scotch	Canadian	Methodist	None	Nil																											
22		Burthwick Frank	"	M	Boarder	S	June	1891	29	O			English	Canadian	Presbyterian	Labourer	11 6 0			No	Yes	No	Railway Sta	52		84		600			2100	2000	78.00									
23		Hillis Louise	"	F	Boarder	S	Dec	1857	53	O			Irish	Canadian	Anglican	Manager	10 6 6			No	Yes	No	Grinding shop	52		84		400															
24		Swart Charles J.	"	M	Boarder	S	Feb	1893	18	O			German	Canadian	Methodist	Operator	11 6 0			No	Yes	No	Railway Sta	52		84		600															
25	23	23 Allen John W	Cedar st	M	Head	M	Feb	1869	42	O			Irish	Canadian	Methodist	Retired	10 0 30			No	Yes	No	Hardware																					
26		" Amelia	"	F	Wife	M	June	1874	36	O			Scotch	Canadian	Methodist	None	Nil																											
27		" Vera	"		daughter	S	Sept	1891	19	O			Irish	Canadian	Methodist	Milliner	10 6 52			No	Yes	No	Shop	28		52		112															
28		" May	"	F	daughter	S	March	1893	18	O			Irish	Canadian	Methodist	None	Nil																											
29		" Ruth	"	F	daughter	S	May	1894	17	O			Irish	Canadian	Methodist	Student	Nil																											
30		" Ada	"	F	daughter	S	June	1902	9	O			English	Canadian	Methodist		Nil																											
31	24	24 Watts Sidney	"	M	Head	M	March	1866	45	O			English	Canadian	Methodist	Baker	7 6 60			No	Yes	No	odd jobs	52		60		600															
32		" Angelina	"	F	Wife	M	Sept	1870	40	O			Scotch	Canadian	Methodist	None	Nil																											
33	25	Wickett John	"	M	Head	M	March	1870	41	O			Irish	Canadian	Disciple	Labourer	6 6 60			No	Yes	No	odd jobs	52		60		400															
34		" Alice	"	F	Wife	M	April	1871	40	O			English	Canadian	Disciple	None	Nil																											
35		" Vernon	"	M	Son	S	Sept	1900	10	O			English	Canadian	Disciple	None	Nil																											
36		" Lottie	"	F	daughter	S	Sept	1901	8	O			Irish	Canadian	Disciple		Nil																											
37		" Basil	"	M	son	S	Oct	1905	5	O			Irish	Canadian	Disciple		Nil																											
38	25	26 Logan Robert	"	M	Head	M	April	1856	55	O			Irish	Canadian	Anglican	Retired	Canadian	No	No	Yes	Agr. Imp. Com									3500		17.00											
39		" Elizabeth	"	F	Wife	M	Oct	1857	53	O			Irish	Canadian	Anglican	None	Nil																											
40		" Mary Ann	"	F	daughter	S	Nov	1892	18	O			Irish	Canadian	Presbyterian	Saleslady	7 6 52	No	Yes	No	Shop	52		60		325																	
41		Mahony James	"	M	Boarder	S	April	1874	37	O			Irish	Canadian	Baptist	Carpenter	7 9 65	No	Yes	No	Factory	52		60		520																	
42		Leam Gordon	"	M	Boarder	S	March	1888	23	O			Irish	Canadian	Methodist	Labourer	1 6 0	No	Yes	No	odd jobs	40		60		400																	
43	26	27 Orton William	"	M	Head	M	Aug	1884	26	O			English	Canadian	Baptist	Blacksmith	Retired 6 6 32	No	Yes	No	Blacksmith Shop	52		60		550			3000		60.00											
44		" Elizabeth	"	F	Wife	M	April	1885	25	O			Irish	Canadian	Methodist	None	Nil																											
45		" Ada W	"	F	daughter	S	Nov	1906	4	O			English	Canadian	Baptist		Nil																											
46		" Robert J	"	M	Son	S	April	1911	1/12	O			English	Canadian	Baptist		Nil																											
47	27	28 Archibald George	Malone st	M	Head	M	June	1875	35	O			Scotch	Canadian	Presbyterian	Mechanical Engineer	11 0 0	No	Yes	No	Railway	52		60		660			4500	2500	57.42											
48		" Jean	"	F	Wife	M	June	1876	34	Scotland	1890		Scotch	Canadian	Presbyterian	None	Nil																											
49	28	29 Sweet Robert	Shaw st	M	Head	W	Feb	1840	71	England	1849		English	Canadian	Methodist	Carpenter	Retired	No	Yes	No	general	52		60		200																	
50		" Amelia J	"	F	daughter	S	Nov	1875	35	O			English	Canadian	Methodist	None	Nil																											